



تاريخ السريان	العام الدراسي 25/2024 (الفصل الدراسي الأول)
يبدأ الامتحان من	العام الدراسي 26/2025 (الفصل الدراسي الأول)



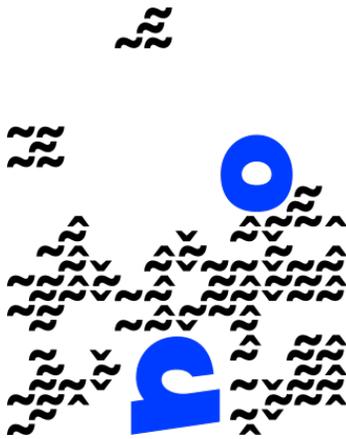
## سياسة مؤسسات التعليم المبكر

بشأن

# الملاحظة والتقييم

## الغرض

تُحدّد هذه السياسة المبادئ الأساسية لأخذ الملاحظات وإعداد التقييمات للأطفال في مؤسسات التعليم المبكر، وتضمن السياسة الاتساق في طريقة تنفيذ هذه المبادئ عبر استخدام إجراءات موحدة مع وضع توقعات واضحة للشركاء، بما في ذلك الإدارة العليا لمؤسسات التعليم المبكر وموظفيها وأولياء الأمور والمنظمين ومقدمي الخدمات. وإضافةً إلى ما سبق، تدفع السياسة نحو اتباع نهج شمولي في أخذ الملاحظات وإعداد التقييمات، وذلك عبر مراعاة أهمية التعامل مع الجوانب المختلفة في عملية نمو الطفل، بما في ذلك الجوانب المعرفية والاجتماعية والنفسية والجسدية، وتشدّد السياسة أيضاً على استخدام أدوات التقييم الملائمة للعمر والتي تراعي الخصوصية الثقافية، بهدف جمع معلومات شاملة عن تقدّم كل طفل والتعرّف على نقاط القوة الفردية لديهم.



<p>المتطلبات الفردية للحصول على دعم إضافي أو تعديلات أو تسهيلات داخل بيئة المؤسسة على أساس دائم أو مؤقت استجابة لسياق محدد. ينطبق هذا على أي دعم يطلبه الأطفال أصحاب الهمم وأولئك الذين لديهم احتياجات تعليمية خاصة و/أو حواجز إضافية أمام التعلم أو الوصول أو التفاعل في هذا السياق المحدد (على سبيل المثال، الذين يعانون من عسر القراءة أو السمع أو ضعف البصر أو ذوي الخصوصية المزدوجة أو موهوبون أو متميزون).</p> <p>على سبيل المثال، قد يحتاج الطفل ذو الحركة المحدودة إلى تسهيلات دراسية للمشاركة في التربية البدنية وبناء تسهيلات للوصول إلى المرافق ولكنه قد لا يحتاج إلى أي تسهيلات في التقييمات. وبالمثل، قد يحتاج الطفل الذي يعاني من ضعف السمع إلى دعم إضافي في الفصل للوصول إلى محتوى الدرس ولكنه قد لا يحتاج إلى أي تسهيلات مادية للوصول إلى التعلم.</p>	<p><b>الاحتياجات التعليمية الإضافية</b></p>
<p>الغايات التي يُراد تحقيقها والإنجازات المرجوة.</p>	<p><b>أهداف التعلم</b></p>
<p>مجالات النمو الترابطية (مثل مهارات الطفل الاجتماعية والنفسية والسلوكية ومهارات التفكير والتواصل)، التي يعتمد كل منها على الآخر ويؤثر فيه.</p>	<p><b>أهداف النمو</b></p>
<p>سجل مكتوب يتعلق بسياق التقييم ونتائجه.</p>	<p><b>تقرير التقييم</b></p>
<p>تقييم قدرات الطفل وتطور مهاراته والتقدم الحاصل في جميع مجالات النمو.</p>	<p><b>التقييم</b></p>
<p>عملية مستمرة لتقييم الطفل أثناء مروره بمراحل التعلم واكتسابه مهارات ومفاهيم جديدة.</p>	<p><b>التقييم التكويني</b></p>
<p>تقييم مستوى التحصيل الدراسي بعد مرور فترة معينة من التدريس.</p>	<p><b>التقييم النهائي</b></p>
<p>ملاحظات موثقة للفئات الاجتماعية التي يلعب ضمنها الأطفال.</p>	<p><b>الرسوم البيانية الاجتماعية</b></p>
<p>سرد وصفي تفصيلي يدوّن بعد حدوث تفاعل سلوكي محدد.</p>	<p><b>سجل الملاحظات السلوكية</b></p>
<p>مجموعة من أعمال الأطفال أو صور لها توثق جهودهم في التعلم، وعادة ما تكون مصحوبة بمعلومات من الشخص المسؤول عن الطفل أو معلمه.</p>	<p><b>سجلات التعلم / ملفات الأعمال</b></p>
<p>شامل أو كامل، أي: مرتبط بجميع المجالات.</p>	<p><b>شمولي</b></p>
<p>فلسفة التدريس والأسلوب والممارسة.</p>	<p><b>طرق التدريس</b></p>
<p>الشخص الذي يقل عمره عن 4 سنوات حسب المرسوم بقانون اتحادي رقم (51) لسنة 2022 بشأن تنظيم دور الحضانة.</p>	<p><b>الطفل</b></p>

<p>فريق الموظفين الموجود مع مجموعة رئيسية من الأطفال، والذين يتفاعلون مع الأطفال يومياً ويعتنون باحتياجاتهم الجسدية والعاطفية والتعليمية، وعادةً ما يضم هذا الفريق مُعلّمين مختصين بالتعليم المبكر إضافةً إلى مساعد مختص بالتعليم المبكر.</p>	<p><b>الفريق المسؤول</b></p>
<p>الملاحظات التي تدوّن على مدى فترة طويلة وتقوم على اهتمامات الطفل ومستوى مشاركته ومثابرتة وتواصله وتحمله للمسؤولية، وعادةً ما تكون مكتوبة بأسلوب قصصي وباستخدام ضمير المُحدّث أو المخاطب، كما لو كان شخصٌ يخاطب الطفل.</p>	<p><b>قصة التعلّم</b></p>
<p>يشار إليها في بعض الأوساط التعليمية الأكثر رسميّةً بمصطلح "الفصل"، وتضم مجموعة من الأطفال ومُعلّماً مختصاً بالتعليم المبكر وأياً من الأعضاء الآخرين التابعين للفريق المسؤول.</p>	<p><b>المجموعة الرئيسية</b></p>
<p>المعرفة أو المهارات أو الخبرة المحددة التي سيحصل عليها المتعلّم من نشاط التعلم، وتكون مخرجات التعلم إنجازاتٍ قابلة للقياس.</p>	<p><b>مُخرجات التعلّم</b></p>
<p>سلوكٌ يقوم على النظر إلى الأطفال والاستماع إليهم لمعرفة مسار تطورهم، وما يحبون فعله، وما يتعلمونه من خلال تفاعلهم مع محيطهم ومع الأطفال الآخرين.</p>	<p><b>الملاحظة</b></p>
<p>الملاحظات غير الرسمية التي تدوّن أثناء مراقبة الأطفال.</p>	<p><b>الملاحظات السريعة المختصرة</b></p>
<p>جميع المؤسسات المرخّصة من قِبل دائرة التعليم والمعرفة التي تُقدّم خدماتٍ للأطفال في سنواتهم الأولى (مثل الحضانات).</p>	<p><b>مؤسسة التعليم المبكر</b></p>



تلتزم جميع مؤسسات التعليم المبكر بوضع سياسة لأخذ الملاحظات وإعداد التقييمات وتنفيذها، على أن تُحدّد السياسة بوضوح الأمور الآتية:

1. طرق أخذ الملاحظات
2. أنواع التقييم
3. خطة تدريب الموظفين
4. التواصل مع أولياء الأمور

### 1. طرق أخذ الملاحظات

تلتزم مؤسسات التعليم المبكر بأخذ ملاحظات عن الأطفال باستمرارٍ طوال اليوم المدرسي، سواء باستخدام أسلوب رسمي أو غير رسمي.

#### 1.1 الملاحظات غير الرسمية

تلتزم مؤسسات التعليم المبكر باستخدام المعلومات التي تم جمعها بأسلوب غير رسمي بهدف تحسين تعلم الأطفال ونموهم، ومن الأمثلة عليها الملاحظات التي تُجمع أثناء مشاهدة الأطفال والاستماع إليهم أثناء اللعب وتفاعلهم مع الآخرين وعند تناولهم للطعام والتواصل والمشاركة في الأنشطة أو الفعاليات.

#### 1.2 الملاحظات الرسمية

تلتزم مؤسسات التعليم المبكر بأخذ ملاحظات باتّباع أساليب رسمية - أي باستخدام الأساليب القائمة على الأدلة - ومُخصّصة لتوثيق تقدم الأطفال في جميع مجالات التعلم والنمو.

#### 1.3 أساليب أخذ الملاحظات

تلتزم مؤسسات التعليم المبكر بتحديد مجموعة متنوعة من الأساليب الرسمية (أو المدروسة) لأخذ الملاحظات، لتقييم تقدم الطفل في مجال من مجالات النمو أو تقييم قدراته.

#### 1.4 تسجيل الملاحظات وتوثيقها

تلتزم مؤسسات التعليم المبكر بتوثيق وتسجيل الملاحظات المستخدمة لتقييم تقدم الأطفال وتحسين الممارسات المُتبعة، ولتحقيق هذا الغرض، يتعيّن على المؤسسة إضافة العناصر المذكورة أدناه إلى سياسة أخذ الملاحظات وإعداد التقييمات لديها:

أ. وتيرة أخذ الملاحظات.

ب. اشتراط تدعيم جميع الملاحظات بالأدلة.

ج. اشتراط التعامل مع جميع الملاحظات والتقييمات بسرية.

د. إرشادات واضحة حول طريقة تخزين سجلات الملاحظات والوصول إليها، إلى جانب متطلبات تدريب الموظفين على تطبيق هذه الإرشادات.

هـ. اشتراط سهولة فهم المعلومات المسجلة في الملاحظة (للموظفين وأولياء الأمور) وموضعتها (أي أن تكون مبنية على وقائع وتركز على تصرفات الأطفال وحديثهم، وألا تكون مبنية على الافتراضات والاستدلالات)، وبساطتها بحيث يسهل تدوينها بشكل منتظم.

## 2. أنواع التقييمات

تلتزم مؤسسات التعليم المبكر بإجراء تقييمات تكوينية ونهائية بأسلوب منهجي ومنتظم لكل طفل على مدار العام، حتى يتكوّن لدى المعلمين مع مرور الوقت تصوّر شامل عن درجة تحقيق كل طفل لمخرجات التعلم المُستهدفة، ويجب أن تُصمّم سياسة المؤسسة على هذا الأساس.

### 2.1 تقارير التقييم

تلتزم مؤسسات التعليم المبكر بتحديد طريقة لتتبع تقدم الأطفال وإبراز إنجازاتهم من خلال تقرير التقييم، ويجب أن تتماشى تقارير التقييم مع النقاط الآتية:

أ. أن تتفق مع أهداف النمو ومخرجات التعلم المتوقعة بناء على عمر الطفل وطرق التدريس التي تتبعها مؤسسة التعليم المبكر.

ب. مناقشة التقارير مع أولياء الأمور في نهاية فترة التعلم، على سبيل المثال: مع نهاية كل فصل دراسي أو منتصف العام. ويجب إبلاغ أولياء الأمور مسبقاً بوتيرة إعداد تقارير التقييم هذه ومشاركتها معهم.

ج. يجب إعداد ما لا يقل عن تقريرين تقييميين نهائيين وإرسالهما إلى أولياء الأمور في كل عام دراسي.

### 2.2 التقييمات الفردية

يجب أن يكون لدى مؤسسات التعليم المبكر منهج لتقييم الأطفال ذوي الاحتياجات التعليمية الإضافية، يستند إلى احتياجات النمو الخاصة بهم، ويتضمن التقييمات التي من شأنها تحديد ما إذا كانت المؤسسة مجهزة لتلبية احتياجات الطفل التعليمية الإضافية أو لتبرير الحاجة للفحص أو الدعم المتخصص. يجب أن تكون هذه التقييمات قائمة على الأدلة، وذلك بالاستناد إلى ملاحظات دوّنت على مدّة لا تقل عن 6 أسابيع باستخدام مجموعة متنوعة من أساليب أخذ الملاحظات (يرجى مراجعة سياسة دائرة التعليم والمعرفة للدمج في مؤسسات التعليم المبكر).

### 3. خطة تدريب الموظفين – الملاحظات والتقييمات

تلتزم مؤسسات التعليم المبكر بدعم معلمي التعليم المبكر في تنفيذ هذه السياسة، وذلك عبر تدريبهم وعقد اجتماعات لتطوير الموظفين بانتظام، ويجب أن يركز التدريب والاجتماعات على طريقة تنفيذ الأمور الآتية:

- أ. مراقبة تنوع الملاحظات المدونة ومستوى فائدتها.
- ب. تقييم فعالية التخطيط بالنظر إلى الملاحظات المقدمة.
- ج. تخصيص حيزٍ زمنيٍّ كافٍ لمراقبة الأطفال، بغرض متابعة عمليّة التعلّم لديهم وتقييمها ودعمهم خلالها.

#### 3.1 التدريب على أخذ الملاحظات

تلتزم مؤسسات التعليم المبكر بتقديم التوجيه والتدريب المناسبين لموظفيها حول أخذ الملاحظات المفيدة واستخدام هذه المعلومات في تقييم تقدّم الأطفال، وتقييم تعليمهم، وبيئتهم، وإستراتيجياتهم. وهذا يتضمن:

- أ. استخدام مجموعة متنوعة من أساليب أخذ الملاحظات لتقييم تعلم ودعم الأطفال ونموهم.
- ب. التوعية بسياسة أخذ الملاحظات، وإعداد التقييمات، وأساليبها، وإرشاداتها.

#### 3.2 التدريب على تفسير الملاحظات لاستخدامها في التقييمات

تلتزم مؤسسات التعليم المبكر بتقديم دورات تدريبية على أخذ الملاحظات وتفسيرها بفعالية، ويجب أن تكون تلك الدورات مرتبطة بالأهداف والغايات المتوقعة المذكورة في إطار المناهج الدراسية للمؤسسة.

#### 3.3 التدريب على إعداد تقارير التقييم

تلتزم مؤسسات التعليم المبكر بتدريب موظفيها على إعداد تقارير التقييم وفقاً لطريقة التقييم التي اختارتها المؤسسة، والتي ينبغي تحديدها في سياسة الملاحظة والتقييم لديها.

### 4. خطة التواصل مع أولياء الأمور – الملاحظات والتقييمات

#### 4.1 تقديم الملاحظات

تلتزم مؤسسات التعليم المبكر بطريقة منهجية لإطلاع أولياء الأمور على تقدم وإنجازات أطفالهم إضافةً إلى إشراكهم في رحلة طفلهم داخل المؤسسة (يرجى مراجعة سياسة دائرة التعليم والمعرفة لإشراك أولياء الأمور والتواصل معهم في مؤسسات التعليم المبكر).

وفي الحالات التي لا يتمكن فيها أولياء الأمور من استخدام التطبيق الإلكتروني المطلوب، أو في حال لم يتقبلوا استخدام وسيلة التواصل هذه، يجب على مؤسسات التعليم المبكر تصميم طريقة بديلة لتقديم الملاحظات.

يجب أن تسعى مؤسسة التعليم المبكر أيضاً إلى تزويد أولياء الأمور بمعلومات حول طرق المراقبة والتقييم المستخدمة لتقييم تقدم الأطفال. يرجى مراجعة دليل سياسة دائرة التعليم والمعرفة للملاحظة والتقييم في مؤسسات التعليم المبكر.

## 4.2 اجتماع أولياء الأمور

تلتزم مؤسسات التعليم المبكر بعقد اجتماعات لأولياء الأمور على مدار العام، والتواصل معهم عبر المكالمات الهاتفية والمحادثات اليومية عبر تطبيق التواصل مع أولياء الأمور أو المفكرة اليومية. ويمكن عقد هذه الاجتماعات عند نهاية كل فصل أو عقدها مرتين كل عام (في منتصف العام وفي نهايته).

## 5. الامتثال

5.1 سوف تدخل هذه السياسة حيز التنفيذ اعتباراً من بداية العام الدراسي 25/2024 (الفصل الدراسي الأول). يُتوقع من مؤسسات التعليم المبكر الامتثال الكامل لهذه السياسة بحلول بداية العام الدراسي 26/2025 (الفصل الدراسي الأول).

5.2 عدم الامتثال لهذه السياسة سيعرض المؤسسة للمساءلة القانونية والعقوبات المنصوص عليها وفقاً لأنظمة وسياسات ومتطلبات دائرة التعليم والمعرفة، دون الإخلال بأي عقوبات أخرى منصوص عليها في المرسوم بقانون اتحادي رقم (31) لسنة 2021 بإصدار قانون الجرائم والعقوبات وتعديلاته أو أي قانون ذي صلة آخر. تحتفظ دائرة التعليم والمعرفة بالحق في التدخل إذا تبين أن المؤسسة انتهكت التزاماتها.



## المراجع

- المرسوم بقانون اتحادي رقم (31) لسنة 2021 بإصدار قانون الجرائم والعقوبات وتعديلاته
- المرسوم بقانون اتحادي رقم (51) لسنة 2022 بشأن تنظيم دور الحضانة

### النشر

2024 (سبتمبر) - سياسة مؤسسات التعليم المبكر بشأن الملاحظة والتقييم - الإصدار 1.0

دائرة التعليم والمعرفة، أبوظبي

تطبق هذه السياسة مؤسسات التعليم المبكر في أبوظبي

